

**Совет Безопасности**

Distr.: General
14 June 2019
Russian
Original: English

**Письмо Постоянного представителя Саудовской Аравии
при Организации Объединенных Наций от 13 июня 2019 года
на имя Председателя Совета Безопасности**

В качестве Постоянного представителя Королевства Саудовская Аравия, на территории которого 30 мая 2019 года состоялось чрезвычайное совещание на высшем уровне стран Залива, и от имени представителей государств — членов Совета сотрудничества стран Залива имею честь настоящим препроводить декларацию, принятую на вышеупомянутом совещании и касающуюся недавних серьезных последствий нападения, которое было совершено поддерживаемым Ираном террористическим хуситским ополчением, и дестабилизирующей деятельности Ирана в регионе (см. приложение). Следует отметить, что Государство Катар высказало оговорку в отношении этой декларации.

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Абдаллах Я. аль-Муаллими
Постоянный представитель



Приложение к письму Постоянного представителя Саудовской Аравии при Организации Объединенных Наций от 13 июня 2019 года на имя Председателя Совета Безопасности

[Подлинный текст на арабском языке]

Заключительная декларация Высшего совета Совета сотрудничества арабских государств Залива, принятая на его чрезвычайном совещании на высшем уровне 25 рамадана 1440 года хиджры (30 мая 2019 года) в Мекке, Королевство Саудовская Аравия

По любезному приглашению Хранителя двух благородных святынь, главы Королевства Саудовская Аравия короля Сальмана бен Абдель Азиза Аль Сауда Высший совет Совета сотрудничества арабских государств Залива (ССЗ) в четверг, 25 рамадана 1440 года хиджры (30 мая 2019 года), провел в Мекке чрезвычайное совещание на высшем уровне под председательством Хранителя двух благородных святынь. На совещании присутствовали: наследный принц Абу-Даби и заместитель верховного главнокомандующего вооруженными силами Объединенных Арабских Эмиратов шейх Мухаммед бен Заид Аль Нахайян; глава Королевства Бахрейн король Хамад бен Иса Аль Халифа; советник главы Султаната Оман Шихаб бен Тарик Аль Саид; премьер-министр и министр внутренних дел Государства Катар шейх Абдалла бен Насер бен Халифа Аль Тани; эмир Государства Кувейт шейх Сабах аль-Ахмед аль-Джабер ас-Сабах; Генеральный секретарь ССЗ Абдель-Латиф бен Рашид Аз-Зайяни.

Лидеры государств ССЗ высоко оценили инициативность Хранителя двух благородных святынь и его призыв созвать чрезвычайное совещание на высшем уровне, а также саммит арабских государств и саммит исламских государств с тем, чтобы дать участникам возможность достичь консенсуса и сплотить ряды для противостояния вызовам, с которыми сталкивается регион, и для поддержания безопасности и стабильности.

Высший совет изучил исключительные обстоятельства и серьезные вызовы, с которыми столкнулся регион в результате недавних нападений на Объединенные Арабские Эмираты и Королевство Саудовская Аравия. Эти нападения повлекли за собой ряд последствий и создали прямую угрозу миру и безопасности в регионе, свободе глобального судоходства и торговли и стабильности нефтяных рынков, поскольку некоторые государства предприняли попытку подорвать безопасность и стабильность региона, поддержать терроризм и вмешаться во внутренние дела государств региона.

Высший совет постановил следующее:

1. Он осудил нападения на нефтеперекачивающие станции в мухафазах Эд-Давадими и Афиф вблизи Эр-Рияда в Королевстве Саудовская Аравия, совершенные террористическими ополченцами-хуситами с применением беспилотных бомб. Он подчеркнул, что такие акты терроризма создают серьезную угрозу безопасности региона и мировой экономике, на которой сказывается стабильность поставок энергоресурсов. Он подтвердил солидарность государств ССЗ с Королевством Саудовская Аравия перед лицом этих террористических угроз, направленных на дестабилизацию ситуации в регионе, и заявил о своей поддержке любых мер, которые Королевство может принять для обеспечения безопасности и стабильности своей территории.

2. Он осудил запуск ополченцами-хуситами более 225 баллистических ракет по территории Королевства Саудовская Аравия, в том числе по священному городу Мекка, а также запуск более 155 беспилотных летательных аппаратов.
3. Он осудил диверсионные нападения на четыре гражданских коммерческих судна, совершенные в территориальных водах Объединенных Арабских Эмиратов, в том числе на нефтяной танкер Объединенных Арабских Эмиратов, два танкера Саудовской Аравии и один норвежский танкер. Эти нападения представляют собой опасное развитие событий, которое поставило под угрозу безопасность морского судоходства в этом жизненно важном регионе мира и негативно сказалось на региональном и международном мире и безопасности и на стабильности нефтяных рынков. Совет вновь заявил о своей солидарности с Объединенными Арабскими Эмиратами и высказался в поддержку любых мер, которые эта страна может принять для обеспечения своей безопасности, стабильности и территориальной целостности. Совет призвал международное сообщество и международные учреждения, занимающиеся морским судоходством, выполнить свои обязанности по предотвращению таких актов саботажа.
4. Он подтвердил силу, солидарность и решительность ССЗ и сплоченность его членов перед лицом таких угроз, учитывая связывающие их особые узы и общие корни в исламской вере и арабской культуре, общую судьбу и единство целей, разделяемых их народами, а также их стремление к укреплению координации, интеграции и взаимосвязанности через посредничество Совета.
5. Высший совет изучил положения оборонной политики ССЗ, основанной на принципе коллективной, комплексной и взаимно гарантированной безопасности в целях защиты существования, важнейших основ и интересов государств — членов ССЗ и их наземной территории, воздушного пространства и территориальных вод. Он подтвердил принципы, содержащиеся в соглашении о совместной обороне ССЗ, включая принцип, согласно которому безопасность государств ССЗ является неделимой, и поэтому любое нападение на любое государство-член является нападением на всех, а также принципы Устава Совета сотрудничества стран Залива и резолюции его Высшего совета, касающиеся интеграции и сотрудничества между государствами ССЗ в целях поддержания безопасности, мира и стабильности.
6. Высший совет подтвердил свою твердую позицию и решения касательно отношений с Исламской Республикой Иран. Он подчеркнул, что Иран должен соблюдать основные принципы Устава Организации Объединенных Наций и международно-правовых документов, а также принципы добрососедства, уважения суверенитета государств, невмешательства во внутренние дела и неприкосновенности сил или угрозы силой. Иран должен прекратить поддерживать, финансировать и вооружать ополченческие формирования и террористические организации и воздерживаться от разжигания межконфессиональных конфликтов. Высший совет призвал иранский режим действовать мудро и воздерживаться от совершения враждебных актов, подрывающих безопасность и стабильность. Он призвал международное сообщество выполнить свои обязанности по поддержанию международного мира и безопасности, начать действовать решительно, приняв более эффективные и серьезные меры с целью не допустить наращивания Ираном ядерного потенциала, и ввести более жесткие ограничения на иранскую программу по баллистическим ракетам.
7. Он подчеркнул, что Иран должен принять меры к тому, чтобы избавить регион от угрозы войны, соблюдая нормы международного права и положения международных документов и воздерживаясь от вмешательства во внутренние дела государств региона, оказания поддержки террористическим группам и ополченцам и создания угроз международным водным путям.

8. Совет высоко оценил повышение уровня координации и консультаций с Соединенными Штатами Америки и сотрудничество между государствами Залива и Соединенными Штатами в рамках существующего стратегического партнерства между Советом и Соединенными Штатами, а также в рамках двусторонних соглашений между государствами ССЗ и Соединенными Штатами, что в совокупности способствует укреплению безопасности и стабильности в регионе. Он вновь выразил поддержку стратегии Соединенных Штатов в отношении ядерной программы и программы по баллистическим ракетам Ирана, которые подрывают безопасность и стабильность в регионе, и в отношении его поддержки терроризма. Он высказался также в поддержку мер, принимаемых Соединенными Штатами в целях противостояния враждебным актам, которые совершают «Хизбалла», Корпус стражей Исламской революции, хуситские ополчения и другие террористические организации.

9. Он подтвердил стремление государств ССЗ поддерживать стабильность, безопасность и мир в регионе, рост мировой экономики и стабильность нефтяных рынков. Он осудил угрозы, создаваемые Ираном свободе морского судоходства и поставкам нефти. Он призвал международное сообщество выполнить свои обязанности по обеспечению свободы морского судоходства и водных путей в свете этих угроз и недавних нападений в Объединенных Арабских Эмиратах и Королевстве Саудовская Аравия.
